

English overleaf

Jun 2017

Info Métis

Bloc-notes et Bulletin municipal

www.ville.metis-sur-mer.qc.ca | www.facebook.com/MetissurMer



Ville de
Métis-sur-Mer



Les élèves de l'école
Les Cheminots-de l'Envol
vous invitent à venir assister
à leur pièce de théâtre.

Judi le 8 juin à 19h00
à l'école l'Envol,
(porte ouest)

Entrée gratuite
(possibilité de faire un don
ou d'acheter des œuvres
fabriquées par les élèves.)

Épicerie Ratté - Réouverture le 9 juin à midi! Au plaisir de vous accueillir!

Éric, Lynda, Olivier et Marie-Pier



HERITAGE
Lower Saint Lawrence
Bas-Saint-Laurent

www.heritagelsl.ca | www.facebook.com/heritagelsl

Tombée: 20 du mois, textes en format Word
Communiquez avec Marie-Claude Giroux
au 418-936-3239 #223 ou par courriel à
mcgiroux@heritagelsl.ca

HEURES D'OUVERTURE DES BUREAUX D'HÉRITAGE

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à midi et de 13h à 16h.*

***SVP PRENDRE NOTE QUE NOS BUREAUX SONT TOUJOURS FERMÉS LES MARDIS MATINS.**

HEURES DES SERVICES DE BIBLIOTHÈQUE

Lundi au vendredi : 14h à 16h

Jeudi soir : 19h à 20h30

***TOUS LES SAMEDIS MATINS* : 9h30 à 11h30**

**SAINT-JEAN-BAPTISTE:
FERMÉ LES 24 ET 26 JUIN**

**FÊTE DU CANADA :
FERMÉ LES 1 ET 3 JUILLET**

3 COLLECTIONS TEMPORAIRES / SPÉCIALES CET ÉTÉ

De 12 mai au 30 août, venez découvrir ce que vous réservent nos collections spéciales ou temporaires sur les thèmes suivants : les **mammifères marins**, les **phares du St-Laurent et du monde**, le **150ème du Canada**. Des livres pour tous les goûts et pour tous les âges qui pourront être empruntés pendant été !

NOUVEAUTÉS SUR LES TABLETTES...

Nous avons récemment ajouté des centaines de titres. En voici quelques-uns adultes (A), ados (ADO), jeunes (ALB, RJ) et quelques BD :

Diana Gabaldon : Outlander (série complète) (A)

Jussi Adler-Olsen : Selfies : la septième enquête du département V

Alejandro Palomas : Une mère

Guillaume Musso : Un appartement à Paris

Marc Levy : La dernière des Stanfield (A)

Audrey Carlan : Calendar Girl -5 tomes, Janvier à Mai (A, érotisme)

Chris Anderson : Parler en public : TED, le guide officiel

Bertrand Dumont : Potager productif --associez vos légumes facilement (A)

Lili Michaud : Mon potager santé (A)

Valérie Garnaud : Jardiner dans 1 m² --trucs et astuces /cultiver petits espaces

Paul Bordeleau : Le 7e vert (BD adulte)

André-Philippe Côté : Automne rouge (BD adulte)

Marilou Addison : 16 ans et papa (ADO série Tabou, 14+)

Brigitte Vaultier : Le p'tit jardin --vergers et potagers (J)

Le Club de lecture TD est de retour avec le thème : **Le Canada**

Bilingue, le Club est destiné aux enfants de tout âge, quels que soient leurs goûts et leurs aptitudes. En plus de mettre en vedette des œuvres, des auteurs et des illustrateurs canadiens, le club invite les enfants à découvrir le plaisir de lire à leur façon, pour mieux réussir à la rentrée scolaire et pour que l'amour de la lecture les accompagne toute leur vie.



***NOUVEAUTÉ cette année : le Club de Métis-sur-Mer est jumelé avec celui de la bibliothèque publique bilingue de Cochrane, en Ontario!**

Les participants au Club pourront, entre autres:

- Échanger avec les jeunes de notre bibliothèque jumelle
- Lire des livres en ligne
- Participer à nos activités du jeudi (dès le 6 juillet)
- Faire des critiques de livres écrites ou filmées
- Participer à notre concours, où chaque livre lu donne une chance de plus!



Les enfants peuvent participer au Club n'importe où : à la bibliothèque, à la maison, en ligne, partout où leur été les mènera! Pas besoin de se déplacer... Le Club est là pour tout le monde, y compris les enfants ayant de la difficulté à lire les imprimés, et les enfants d'âge préscolaire et leurs familles. Parlez-nous en!

Cet été, passez à la bibliothèque bilingue de Métis-sur-Mer ou appelez-nous! On vous expliquera comment inscrire votre famille au Club de lecture d'été TD et on vous remettra votre matériel gratuit. **INFO : 418-936-3239 /224**

Le 17 juin : Journée nationale *À vos marques, prêts, lisez!*

Les inscriptions au Club TD débiteront officiellement le samedi 17 juin, lors de la journée ***À vos marques, prêts, lisez!*** Passez à la biblio cette journée-là entre 9h30 et 11h30 pour inscrire votre enfant! Chaque enfant inscrit le 17 juin recevra un cadeau mystère et courra la chance de gagner des prix (valeur 30\$/ch).

CHSSN COMMUNITY HEALTH EDUCATION PROGRAM (CHEP) HEALTH VIDEOCONFERENCE SERIES

Building a healthy community - free health workshop presented in English

WHAT IS PARKINSON'S DISEASE

with the Parkinson Society Canada

This health education session, for people with Parkinson's Disease, caregivers, volunteers and family members, is designed to increase people's awareness and understanding. Issues such as communicating with health care workers, asking the right questions, and managing symptoms, will be explored.

Vidéoconférence
en anglais

Wednesday June 7, 10 a.m.*
Heritage Cultural Resource Centre
130 Principale, Métis-sur-Mer

FREE snack will be served

*Please call Heritage to register Info: 1 855 936-3239 (toll free) or 418 936-3239

*A CHSSN initiative funded by Health Canada through the Roadmap for
Canada's Official Languages 2013-2018: Education, Immigration, Communities.*

DO YOU KNOW YOUR RIGHTS IN THE HEALTH & SOCIAL SERVICES SYSTEM?

Find out more by attending a FREE presentation by:

M. Eric Parent, Service Quality and Complaints Assistant Commissioner, CISSS BSL

- Learn about your rights and recourses
- Find out about Educaloi's health law information

MONDAY, JUNE 12 AT 7 P.M.

TWO SIMULTANEOUS PRESENTATIONS IN TWO CITIES:

- Métis-sur-Mer (at the library, 130 Principale)
- Rimouski (at Formation CLEF Mitis-Neigette, 111 St-Jean-Baptiste Ouest, door 8)

présentation
en
anglais

Brought to you by :



Info : 418-936-3239 / 222



Dîner chaud Journée contre l'abus aux aînés

Mardi le 13 juin à midi
au Town Hall (370 rue Beach)

Coût: 8\$

Réservation avant jeudi le 8 juin
Appelez Gaby (en soirée): 418 936-3393

Relâche juillet et août, de retour en septembre!



Du **co-voiturage** est organisé, faites nous savoir si vous avez besoin d'un transport ou si vous pouvez en offrir un...Merci!

CLUB DES 50 ANS ET PLUS



Dernière activité de la saison:
Mercredi le 7 juin en après-midi
au Centre des loisirs
Jeux interclub de La Mitis
(pétanque, cartes, etc.),

Dès 11h30, apportez votre sandwich!
Soupe et dessert sur place
(contribution volontaire)

Bienvenue aux membres
et non membres!

BON ÉTÉ À TOUS!

Information: Diane au 418-936-3276

LE 15 JUIN : JOURNÉE MONDIALE DE LUTTE CONTRE LA MALTRAITANCE DES PERSONNES AÎNÉES



La maltraitance est un problème social qui touche environ 1 personne aînée sur 15 au Québec. Elle peut prendre différentes formes : âgisme, maltraitance psychologique, physique, sexuelle, matérielle et financière ou encore organisationnelle. Peu importe le type de maltraitance, celle-ci est inacceptable et il est important de la dénoncer et d'agir.

Assistez au lancement du Guide pour repérer la maltraitance faite aux aînés de La Mitis

Où : Bibliothèque Jean-Louis Desrosiers (1477 Boul. Jacques-Cartier, Mont-Joli)

Quand : Jeudi, le 15 juin dès 13h30

Au menu: Café, dessert et présentation aux couleurs de la Journée

RSVP : Avant le 12 juin, 16h auprès de Bianca Castonguay

(Téléphone : 418-936-3239 #224 Courriel : mleblanc@heritagelsl.ca)



Oyez Oyez bonnes gens de Métis
Un Théâtre de rue sera ici pour célébrer le solstice d'été!
Pour TOUS, Gratuit

Leur création : L'Orchestre du Grand Kung Fu Braque

Le Chef d'orchestre Kung-fu Braque, utilise ses pouvoirs pour aider un garçon et son grand-père à retrouver l'amour...

Venez rire, rêver, participer, retrouver la poésie d'œuvres littéraires de tous les temps, pour tous les âges.

OÙ? Baie-des-Sables, face à l'Église

QUAND? Mardi 20 juin, 13h15 à 14h

Navette-bus gratuite :

Départ de l'école l'Envol: 13h

Retour à Métis : 14h15

LE THÉÂTRE DE DEUX MAINS PRÉSENTE :
LE TRÉSOR DU BUTTEREAU
THÉÂTRE DE MARIONNETTES DE STYLE FORAIN (AVEC CASTELET)

DEUX REPRÉSENTATIONS DE 35 MINUTES POUR PUBLIC DE 3 À 103 ANS!
C'EST GRATUIT!

AU TOWN HALL DE MÉTIS (370, RUE BEACH)

- 30 JUIN : 14h
- 1er JUILLET : 11h



***UNE COLLABORATION D'HÉRITAGE BSL ET DE LA BIBLIO DE BAIE-DES-SABLES**

Inspiré d'un conte des Îles-de-la-Madeleine, Le trésor du Buttereau est un spectacle forain conçu dans un décor en toile de chapiteau : un événement familial à ne pas manquer, offert en plein air ou en salle en cas de pluie! Le marionnettiste solo, Louis-Philippe Paulhus y manipule une dizaine de marionnettes, les décors, ainsi que le son et les éclairages. Il répondra aussi aux questions des grands et des petits...Une activité spéciale pour célébrer le 150ième du Canada! **Info : 418-936-3239**

NAVETTE GRATUITE / AUTOBUS : LE 1er JUILLET SEULEMENT

Départ de l'église de Baie-des-Sables : 10h45

Déjeuner de crêpes

Samedi le 24 juin

7h30 à 10h30

Au Town Hall (370 Beach)

Adulte: 7\$ 2-12 ans: \$4

Bienvenue à tous!

*Au profit de l'Association
socio-culturelle de
Métis-sur-Mer pour
l'entretien du Town Hall*



Concert au profit des Fêtes du 150e de Baie-des-Sables

Au programme : Petite pièce de théâtre,
guitariste, flûtiste, pianiste, violoniste
et le chœur de chant l'Écho des Sables sous
la direction de Madame Suzanne Gari.

**Vendredi le 30 juin à 19h30
à l'église de Baie-des-Sables**

Entrée adulte : 10\$, 12ans et moins : 5\$

Bienvenue à tous!



Fête du Canada

Les festivités sont organisées par un
groupe de bénévoles! Surveillez l'affichage
pour connaître la programmation.

Info: Kathy Dodson, 418-936-3245

À mettre à votre agenda :
Métis en fête du 4 au 6 août 2017!

LE CALENDRIER COMMUNAUTAIRE

**Vous pouvez maintenant consulter le calendrier communautaire de
Métis-sur-mer en vous rendant sur le site web de la Ville sous la rubrique
Citoyens, Activités à venir.**



L'idée est que chaque organisation ou individu puisse y « réserver sa date » tout en vérifiant
que celle-ci n'entre pas en conflit avec une autre activité.

Pour y inscrire une activité, ou si vous n'avez pas internet, communiquez avec **Marie-Claude
Giroux** au **418 936-3239 #223**.

LISTES DES ORGANISMES ET DES ENTREPRISES DE MÉTIS-SUR-MER

**Vous pouvez maintenant consulter les listes mises à jour des organismes et des entreprises
de Métis-sur-mer en vous rendant sur le site web de la Ville sous la rubrique Citoyens,
Organismes et entreprises.**

Pour mettre à jour les informations sur votre organisation ou pour y faire ajouter une nouvelle
entreprise, communiquez avec **Marie-Claude Giroux** au **418 936-3239 #223**.

Métis 200 – Aidez-nous à préparer un livre sur l'histoire de Métis

Métis-sur-Mer a un riche passé, qui sera mis en valeur en 2018 à l'occasion de son 200ième anniversaire. Quelle belle façon de célébrer que de publier un livre abondamment illustré avec des photos, ainsi que rempli de nombreuses sources d'archives, d'anecdotes et d'histoires locales! Depuis des années, j'assemble du matériel pour écrire l'histoire de Métis et l'approche de cet anniversaire m'a incité à agir. Si tout va pour le mieux, le livre sera publié par Héritage Bas-St-Laurent et rendu disponible en juillet 2018.

Comment pouvez-vous aider? Si vous avez des images, cartes, dossiers ou documents officiels ou éphémères, je vous serais reconnaissant de les prêter pour un petit moment à Héritage Bas-St-Laurent. Nous pouvons numériser ce qui est précieux et vous retourner le tout immédiatement. Les documents recherchés sont variés : actes notariés, avis de décès, publicité d'hôtels, ou même des récits piquants de la vie d'ici.

En plus, nous lançons un appel aux photographes d'ici à partager des photos récentes pour le livre et pour une exposition. Merci de me contacter par courriel à reford@refordgardens.com ou me téléphoner à (418) 775-2221 / 222.

Merci pour votre aide, Alexander Reford –Président, Héritage Bas-St-Laurent

Mix it up! With Artist Lynn Fournier (ACTIVITÉ EN ANGLAIS) No drawing or painting skills required!

What: FREE Art Workshop

When: Saturday, July 8, 9:30 A.M. – 4:30 P.M.

Where: At the Centre des Loisirs (10, de l'église, Métis-sur-Mer)

Who: For adults or youth 16+

Funded by the
Government
of Canada

Financé par le
gouvernement
du Canada

Canada

In this 1-day exploration workshop, you will be introduced to the creative possibilities of visual journals and mixed media. You will be encouraged to create a work of art exploring and combining water-based coloring pencils and paints, found objects, photographs and anything else that can adhere to your support surface. We ask that you bring:

- A few photos of people and places, images, poems, texts, songs and objects that touch your soul
- A painting apron, or old clothing you don't mind staining
- Your lunch, as we will use this time to share our discoveries

Limited places (10): register as soon as possible with Melinda: 418-936-3239 #226

JOURNÉE DES VENTES DE GARAGE À MÉTIS-SUR-MER

**RÉSERVEZ ET ON VOUS MET SUR LA CARTE!
ON S'OCCUPE DU MARKETING!**



*** Samedi, 15 juillet de 9h à 16h (si pluie : remis au 16 juillet) ***
Des dizaines de ventes individuelles à travers Métis !
Plus de 10 emplacements de vente disponibles au Centre des loisirs !

VOULEZ-VOUS PARTICIPER ?

Réservez un espace pour vendre avec Héritage au Centre des loisirs (20\$)

-OU-

Inscrivez votre adresse sur la carte ! (25\$)

* Prêt de pancarte officielle pour toute inscription sur la carte.*

* Réservation obligatoire.*

(Les profits générés par cette activité aident Héritage BSL à acheter des livres en français pour notre bibliothèque !)

VOULEZ-VOUS NOUS AIDER OU VENDRE?

Pour vous inscrire, donner objets ou livres : **418-936-3239 #229**

OBJETS ET PETITS MEUBLES POUR NOTRE VENTE DE GARAGE / LIVRES RECHERCHÉS

Avez-vous des petits meubles, objets, livres ou DVD à donner ? Merci les apporter à nos bureaux ou de nous appeler pour que l'on passe les chercher entre Matane et Rimouski, ou même plus loin ! Nous acceptons les dons d'objets en BON ÉTAT et de livres (pas de Harlequin, magazines, encyclopédies, ou livres condensés Sélection). Merci de de passer le mot ! Tous les objets, en plus des livres que nous ne pouvons pas intégrer à notre collection seront vendus lors de la vente de garage du 15 juillet !

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS POUR AIDER AVEC LA VENTE DE GARAGE COMMUNAUTAIRE

- Tables/montage
- Tri de livres (jour d'avant, jour même)
- Affichage
- Kiosque & vente
- Hot-dogs / limonade, etc.

**INTÉRESSÉ(E)? SVP CONTACTER MELINDA AU 418-936-3239 #226
OU mturriff@heritagelsl.ca**

OFFRE D'EMPLOI ÉTUDIANT

Animateur(trice) culturel(le) et communautaire



Aimerais-tu améliorer ton anglais cet été ou es-tu bilingue? Aimerais-tu travailler dans un environnement positif, bouillonnant de culture et de projets ? Tu aimes les jeunes et la lecture, et tu voudrais acquérir de l'expérience en animation culturelle/loisirs ou en organisation d'événements? Tu es une personne organisée et entreprenante? Viens travailler avec nous!

Héritage Bas-St-Laurent, l'organisme qui mobilise des ressources pour soutenir la vitalité de la communauté d'expression anglaise de la région, est à la recherche d'un(e) étudiant qui a de l'entregent pour combler un poste de 8 semaines en animation culturelle et communautaire, 37h/sem, à Métis-sur-Mer. Environnement bilingue, horaire flexible et équipe dynamique : une expérience unique! Date d'entrée en fonction : au plus tard le 26 juin. Taux horaire : 11,50\$/h.

**Fais parvenir ton CV et ta lettre de motivation à Mélanie,
Directrice générale : mleblanc@heritagelsl.ca**

OFFRE D'EMPLOI ÉTUDIANT

Aide à la documentation et archives



Aimerais-tu améliorer ton anglais cet été ou es-tu bilingue? Tu aimerais travailler dans un environnement positif, unique en son genre ? Tu es passionné(e) d'histoire et/ou aimerais acquérir de l'expérience en archives ou documentation? Tu es une personne organisée ou méticuleuse? Alors fais-nous parvenir ta candidature!

Héritage Bas-St-Laurent, l'organisme qui mobilise des ressources pour soutenir la vitalité de la communauté d'expression anglaise de la région, est à la recherche d'un(e) étudiant(e) qui aime le travail d'équipe pour combler un poste de 37h/sem. pendant 8 semaines, en documentation/archives à Métis-sur-Mer. Contexte historique distinct, environnement bilingue, horaire flexible et équipe dynamique : une expérience hors du commun! Date d'entrée en fonction : au plus tard le 26 juin. Taux horaire : 12\$/h.

**Faits parvenir ton CV et ta lettre de motivation à Mélanie Leblanc,
Directrice générale : mleblanc@heritagelsl.ca**



NOUVELLES DE L'ÉCOLE METIS BEACH

LES RENCONTRES DU CANADA

Cette année, trois élèves de l'école se sont inscrites aux activités thématiques organisées par les Rencontres du Canada. Depuis 35 ans, Rencontres du Canada offre une programmation d'activités portant sur différentes thématiques. Ces rencontres ont lieu dans la capitale nationale et sont une opportunité de rencontrer d'autres jeunes ayant des intérêts communs et provenant de partout au pays. Durant leur séjour, les participantes ont eu, en plus des activités en lien avec la thématique choisie, la chance de visiter le Parlement canadien, des musées et de prendre part à différentes autres activités culturelles.

Miranda Smith a participé à une semaine Santé et médecine en février; Emily Laing à une semaine Arts et Culture en mars et Louise Lapierre participera également à Arts et cultures en août prochain.

Nous remercions la commission scolaire Eastern Shores, l'Association socio-culturelle de Métis-sur-Mer, Metis Beach United Church Ladies Aid, Leggatt's Point Ladies Society et la Ville de Métis-sur-Mer pour leur contribution généreuse ayant rendue possible cette fantastique expérience pour nos élèves.

FINISSANTS 2017

Le personnel et les élèves de l'école Metis Beach félicitent fièrement les finissants de la promotion 2017 : Zachary Fist-Poirier, Benjamin Leblanc-Roy, Emily Laing and Samuel Savard. La cérémonie de graduation aura lieu samedi le 17 juin à 16h30 au Club de golf et tennis Cascade, à Métis-sur-Mer. Un repas et une danse suivront la cérémonie et la communauté est cordialement invitée à se joindre à nous pour célébrer nos finissants!

BBQ DE FIN D'ANNÉE

Le 22 juin, l'école Metis Beach tiendra son BBQ annuel de fin d'année avec les élèves, les parents et les bénévoles à l'école de Ste-Jeanne-D'Arc afin de célébrer la fin d'une autre année réussie.



À MÉTIS, ON SE FÉLICITE!

« À Métis, on se félicite! » ce sont des succès d'ici, grands et petits. On souligne une réussite personnelle, une victoire, une graduation, un prix, un geste de courage ou de persévérance bref, quelque chose que quelqu'un d'ici a accompli. On veut entendre vos histoires ou celles d'un membre de votre famille! Appelez **M-Claude Giroux pour partager: 418 936-3239 #223.**

L'Auberge du Grand Fleuve

À partir du 1er juin : Salle à manger ouverte tous les jours, matin, midi et soir

**Nouveau chef et nouveau menu midi !
Le Café-bistrot du grand fleuve voit le jour.**

Servi tous les jours de 11h30 à 14h, dans notre salle à manger ou sur notre terrasse au bord du fleuve, un choix de plats variés, inspirés et savoureux vous est proposé.

Menu bistro à l'ardoise qui évolue quotidiennement en fonction des arrivages et des inspirations du chef.
(Plats de viande, de poisson, salade repas, pâtes, sandwiches, soupe.)

Bonne bouffe et ambiance décontractée... Bienvenue à tous!

131 Principale Métis-sur-Mer 418 936-3332
www.aubergedugrandfleuve.qc.ca



LE MARCHÉ PUBLIC DE LA MITIS, DÉJÀ 10 ANS DE PRÉSENCE DANS LE MILIEU

Une 10e saison s'amorcera le 17 juin pour se poursuivre ponctuellement tous les samedis de 9 h 30 à 14 h 30 jusqu'au 30 septembre prochain sur le site de l'édifice municipal à Sainte-Flavie. En cas de pluie ou de forts vents, le Marché se transposera à l'intérieur de la salle communautaire voisine.

Un nouveau kiosque sera en place, celui-ci réservé aux petits entrepreneurs de 8 à 17 ans qui désire s'initier à une première expérience dans la vente d'un produit qu'ils auront cultivé ou confectionné eux-mêmes.

À proximité, installations sanitaires, tables à pique-nique, aire de jeux pour enfants et piste cyclable seront accessibles. Le stationnement et l'admission sur le site sont gratuits. Une grande diversité d'items, tous cueillis, transformés ou confectionnés dans la région. Plusieurs animations seront au programme.

Pour en savoir plus : www.facebook.com/Steflavie



café sur mer

Le café sera ouvert tous les samedis et dimanches de 10h à 17h30 jusqu'à la Saint-Jean-Baptiste &

Ouvert 7 jours par semaine de 9h à 17h, du 24 juin aux 4 septembre

De retour cette année...

Brunch du dimanche

et

Jeudi soir musical

dès le 29 juin, 20h à 22h

Nouveautés toutes les semaines dans la boutique

160 rue Principale, Métis-sur-Mer 418-936-3936
www.facebook.com/CafeSurmer



Poissons et Fruits de Mer frais,
Produits fumés de notre fumoir,
Mets cuisinés, Sushis

Bières & Cidre d'ici et Vins

NOUVEAU - Service de livraison

Téléphone : 418.775.0075 (service en français)
418.318.6492 (service en anglais)

Ouvert tous les jours de 9h30 à 18h30

1031 Avenue de la Gaspésie, Mont-Joli
(carrefour giratoire)

www.facebook.com/PoissonneriedeLaMitis

Au plaisir de vous servir!

André & Sylvie

PLACE PETIT MIAMI -2017

Ouvert de 11h à 20h *

Pizza tous les jours à compter de midi!!

*Déjeuners tous les jeudis, vendredis, samedis et dimanches à partir de 7h

Au plaisir de vous revoir!



Danielle et ses employés



**24, rue du Couvent à Métis-sur-Mer
(École L'Envol)**

**Places disponibles - Service ouvert du
lundi au vendredi, de 7h00 à 18h00**

Places de disponibles au service de garde du Centre de la Petite Enfance Les Pinsons à l'installation de Métis-sur-Mer pour enfants allant jusqu'à 59 mois. Groupe multi-âge. Nous offrons un service de garde de qualité et subventionné à 7,75\$ par jour. Pour un futur poupon et pour tous les enfants admissibles, il est important de s'inscrire sur le guichet unique d'accès aux services de garde du Québec au **www.laplace0-5.com**.

Pour informations, composez le
418-739-5080 poste 101



TERRAIN DE JEUX 2017 POUR LES 5 À 11 ANS -PRÉ-INSCRIPTION

Du 26 juin au 11 août / De 8h30 à 16h30

Jeux * Bricolage * Cuisine * Activités à la bibliothèque * Sorties à la plage et plus...

Nom du parent :

Tél :

Nom du 1er enfant :

Âge :

Nom du 2ième enfant :

Âge :

Nom du 3ième enfant :

Âge :

7 semaines : 1er enfant 200\$

2ième enfant 200\$

3ième enfant 120\$

1 semaine : 1er enfant 35\$

2ième enfant 35\$

3ième enfant 25\$

Il est possible de payer en plusieurs versements. SVP Retourner le formulaire complété à votre école **avant vendredi le 9 juin**. Nous vous contacterons –Merci.

Information : Lynne Bruce 418-318-4005 ou Sabrina sab_6_149@hotmail.com

Cet été, on joue à la biblio ! (gratuit / bilingue)

Jeux de société et lecture pour les 6-11 ans, du lundi au vendredi de 16h30 à 17h30

Vous avez besoin d'un service de fin de journée ? Votre enfant aime lire, jouer à des jeux de société, aux cartes, etc. ? Inscrivez-le à nos après-midis jeunesse à la biblio. Marche supervisée entre le terrain de jeux et la bibliothèque pour faciliter le tout. **Info : Mélanie 936-3239 #222**

SVP remettre votre formulaire avec l'inscription du terrain de jeux.

Nom du parent:

Tél:

Nom du 1er enfant:

Âge:

Nom du 2e enfant:

Âge:

Nom du 3e enfant:

Âge:

Inscription PM Biblio semaine(s) du:

26 - 30 juin

10 - 14 juillet

24 - 28 juillet

7 - 11 août

3 - 7 juillet

17 - 21 juillet

31 juillet - 4 août

Salle d'entraînement communautaire

(École l'Envol, porte Est, 30 rue du Couvent)

***NOUVEL HORAIRE POUR L'ÉTÉ**

	Matin	Après-midi	Soir
lundi	8h à 9h	14h à 15h30	18h30 à 21h
mardi			18h30 à 21h
mercredi	8h à 9h	14h à 15h30	
jeudi			18h30 à 21h
vendredi	8h à 9h	14h à 15h30	



*Profitez des équipements:
tapis roulants, elliptique, vélo
stationnaire, multi-station poids
et haltères, rameur, ballons
d'exercices et élastiques,
médecine balls...*

ABONNEMENT*

Résidents de Métis : 25\$/mois ou 4\$/jour

Non-résidents : 30\$/mois ou 5\$/jour

Étudiants : 50% du prix régulier

INSCRIPTION et INFORMATION

SVP contacter Marcel Blanchet au
418 936-3318 (18h30 à 21h) ou par
courriel à mcelbchet@gmail.com

** SVP, noter que l'abonnement donne aussi droit aux activités en gymnase. Des frais supplémentaires pourraient cependant s'appliquer (ex. : coût d'un animateur/formateur) selon les activités organisées.*

Yoga avec Barbara Pearce

Du 5 juillet au 30 août 2017

Les lundis, mercredis et vendredis au
Town Hall de Métis-sur-Mer, 370 Beach

Hatha yoga (doux)

8h30 à 9h30 (1h)

Chair yoga

9h45 à 10h30 (45 minutes)

Reiki sur rendez-vous à 439 Beach

Possibilité de leçons privées ou
semiprivées à votre domicile.

Possibilité d'abonnements mensuel
ou saisonnier, carnet de 10 séances
ou à la carte

Pour plus d'information, inscription et
tarifs, SVP contactez Barbara au :

T: 514-624-9771

T: 418-936-3497 (à partir du 4 juillet)

barbara.pearce@videotron.ca

www.newmontreal yoga.com



Habitations Le Beaulieu, Appartements à louer - Avis public de sélection

L'Office municipal d'habitation de Métis-sur-Mer avise les personnes admissibles, résidentes au Québec, intéressées à résider dans un logement à loyer modique que deux(2) logements sont disponibles aux Habitations Le Beaulieu 15, rue du Couvent Métis-sur-Mer.

Pour présenter votre demande ou pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à Diane Beaulieu, directrice, 418 772-6030 poste 1100

APPEL DE PROJETS COMMUNAUTAIRES

Dans le cadre de la politique de soutien aux organismes communautaires locaux 2017-2018, la Ville de Métis-sur-Mer demande aux organismes sans but lucratif de la municipalité qui ont un projet communautaire à réaliser de nous faire parvenir une demande de financement avant le 1er octobre de cette année. L'enveloppe budgétaire est de 4 800 \$ maximum. Pour plus de détails, et pour obtenir le formulaire de demande, veuillez communiquer avec Stéphane au bureau municipal au 418 936-3255.

HORAIRE DE LA CUEILLETTE DES GROS OBJETS

Mercredi 26 juillet, Mercredi 27 septembre 2017

LES VIEUX POÊLES, FRIGOS ET MATELAS SONT ACCEPTÉS.
LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, LES PNEUS ET LES BRANCHES SONT INTERDITS.
RÉSERVATION OBLIGATOIRE AU 418 936-3255 ou 418 936-3420.

DÉPOTOIR POUR BRANCHES ET FEUILLES MORTES - Ouverture le 15 mai 2017

Avis aux entrepreneurs et aux paysagistes :

Si vous travaillez sur des propriétés à l'extérieur de la municipalité de Métis-sur-Mer vous ne devriez pas disposer de vos rebus de branches, feuilles mortes, etc. dans le dépotoir de Métis-sur-Mer.

Ce dépotoir est réservé uniquement aux citoyens de Métis-sur-Mer.

Le dépotoir pour branches, feuilles mortes et terre est ouvert en face du 249, Chemin de la Station (caserne incendie).

S.V.P. suivre les flèches le long du chemin pour se rendre au bon endroit.

Il est défendu de déposer des sacs à ordures ou du bois de construction.

Consignes pour les feux en plein air

1) Sauf dans le cas de foyers, de grils et de barbecues installés conformément aux exigences de la présente et des feux de camp hors périmètre urbain, il est interdit d'allumer et d'entretenir un feu en plein air ou de permettre qu'un tel feu soit allumé ou entretenu, à moins qu'un permis à cet effet n'ait été préalablement délivré par l'autorité compétente selon les conditions ci-dessous énumérées :

- a) Vérifier quotidiennement qu'il n'y ait pas d'interdiction de feux à ciel ouvert d'émission par la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU);
- b) Être à un minimum de quinze (15) mètres de tout bâtiment et de tous combustibles (cette distance étant mesurée à partir de la base du périmètre du feu);
- c) Une personne majeure assure une surveillance constante à proximité du feu jusqu'à l'extinction complète de celui-ci (plus d'un feu peut être allumé à la fois, à condition qu'une personne majeure assure une surveillance constante à proximité de chaque feu jusqu'à l'extinction complète de ceux-ci);
- d) Avoir sur les lieux, dans un rayon de moins de 15m, les équipements nécessaires permettant de prévenir tout risque de propagation d'incendie (sera identifié et spécifié sur le permis);
- e) Limiter la quantité de combustibles à 2.5m de hauteur et 25m² de superficie;
- f) Utiliser seulement comme matières combustibles du bois séché non verni, non peint, non teint, non traité;
- g) Ne pas utiliser de produit accélérant;
- h) Ne pas allumer le feu si la vitesse du vent dépasse 20 km/h;
- i) Être à 5 mètres de toute ligne de terrain;
- j) Être dans les heures comprises entre le lever et le coucher du soleil.

2) La personne responsable d'un feu en plein air doit toujours avoir en sa possession le permis émis par l'autorité compétente en vertu du paragraphe 1).

3) Il est interdit d'allumer et d'entretenir un feu en utilisant des combustibles qui contreviennent au Règlement sur la qualité de l'atmosphère Q-2, r.38.

4) Malgré ce qui précède, un feu sur la grève est autorisé lorsqu'il se trouve à plus de dix (10) mètres de toute végétation terrestre. Le diamètre du feu et sa hauteur ne doivent pas excéder trois (3) mètres. Il n'est plus nécessaire d'obtenir un permis pour un feu de grève.

FEU DE BRANCHES, D'ARBRES, DE DÉBRIS - PERMISSION OBLIGATOIRE

Demander la permission, quelques jours à l'avance.

Contactez Bruno Lévesque aux 418-775-8445 poste 2255.

Le permis de brûlage est sans frais.

Écocentre de La Mitis



1er décembre au 15 avril: Lundi au vendredi : 8h00 à 16h00 Samedi et dimanche : FERMÉ	Du 16 avril au 31 octobre: Lundi au vendredi : 7h00 à 17h00 Samedi : 8h00 à 16h00 Dimanche : FERMÉ	1er au 30 Novembre: Lundi au samedi : 8h00 à 16h00 Dimanche : FERMÉ
--	---	--

Acceptées	Refusées
Matériaux de construction Bois peinturé, naturel, mélamine, gypse, portes, fenêtres, vitre, brique, béton, bardeaux d'asphalte, Sable et gravier, etc. Résidus verts : Branches, feuilles, gazon Appareils informatiques, électroniques et composants électriques Téléviseur, ordinateur, etc. Ampoules fluocompactes Pneus Métaux ferreux et non ferreux Mobilier et autres encombrants, vaisselle, livre, cellulaire, cartouche d'encre Sièges d'auto pour enfant Résidus domestiques dangereux (RDD) Peintures, teintures, Piles domestique, Batterie, filtre, huiles de voitures, bouteilles de propane vide, etc. Sous certaines conditions : Amiante, asphalte, cendre, RDD commercial, peinture industrielle, bois créosoté, pneu de plus de 48"	Déchets domestiques Terre contaminée Médicaments Animaux morts (en totalité ou en partie), produits explosifs, munitions Bouteille de gaz autre que le propane
Saviez-vous que l'Écocentre de la Mitis redonne une seconde vie à plusieurs produits ? Passez voir ces trésors à prix modiques!	MODE DE FONCTIONNEMENT <ol style="list-style-type: none">Avant d'apporter votre chargement à l'écocentre, triezy vos matières par type de matière acceptée. Bien sécuriser les matières afin qu'elles ne s'envolent pas dans le transport.A votre arrivé à l'écocentre, présentez-vous à l'accueil afin de présenter une pièce d'identité avec une preuve de lieu de résidence et un permis de rénovation / construction / démolition si applicable.Suivez les instructions de l'équipe sur place qui vous indiqueront l'endroit où déposé vos matières préalablement triées.En dehors des heures d'ouvertures il est interdit de déposer des matières à l'extérieur du site.

428 avenue Roger-Marcoux, Mont-Joli
Accès par le chemin Perreault Est près de l'aéroport
418 785-0055
www.ecoregie.ca